

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль
Цех № 6: Установка КМ-2 С-500 Титул 30
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl
Shop №6 Unit KM-2 C-500 30 Title

ПРОМХИМ ПРОЕКТ

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"		ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL		ЗТП-20 ИТП-20	
ДАННЫЙ ЗАПРОС КАСАЕТСЯ ПОСТАВКИ СЛЕДУЮЩЕГО ОБОРУДОВАНИЯ, УСЛУГ И ДОКУМЕНТАЦИИ : THE INQUIRY CONCERNS SUPPLY OF THE FOLLOWING EQUIPMENT, SERVICES AND DOCUMENTATION :					
ПУНКТ POINT	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	КОЛ-ВО QTE	ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ PRICE FOR UNIT (NOTE 1)	ЦЕНА ОБЩАЯ TOTAL PRICE (NOTE 1)	
1	Преобразователи давления в соответствии с опросным листом 19049-30-ATX-ОЛ-24 <i>Pressure transmitters correspond to specifications: 19049-30-ATX-SP-24</i>	в соотв. с ОЛ <i>In conformity SP</i>			
2	Комплект технической документации и чертежей в соответствии с таблицей (см. стр. 6). <i>Set of technical documentation and drawings in accordance with the table (see page 6).</i>	1 set			
3	Запасные части для периода пуска и двух лет эксплуатации. <i>Spare parts for start-up period and for two years operation.</i>	1 set			
(1) - ЗАПОЛНЯЕТ ПОСТАВЩИК / TO BE FILLED BY VENDOR					
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ PRESSURE AND DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTERS		19049-30-ATX-ЗТП-20 19049-30-ATX-ИТП-20		ЛИСТ PAGE	ИЗМ. REV. 0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL		ЗТП-20 ITP-20	
ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE				
ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация ATTACHED	Аннулируемая документация CANCELLED
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на преобразователи давления	19049-30-ATX-ОЛ-24	0		
Pressure transmitters specification	19049-30-ATX-SP-24	0		
ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES				
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ PRESSURE AND DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTERS		19049-30-ATX-ЗТП-20 19049-30-ATX-ITP-20		ЛИСТ PAGE 3
				ИЗМ. REV. 0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL	ЗТП-20 ITP-20						
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО: TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING: </div>								
<div style="margin-bottom: 20px;"> <p>1. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить референс-лист поставок предлагаемого оборудования на объекты нефтепереработки за последние 5 лет.</p> <p><i>When submitting a technical proposal supplier must submit a reference list of supplies of the offered equipment on the refining facilities for the last 5 years</i></p> </div> <div style="margin-bottom: 20px;"> <p>2. Всё поставляемое оборудование должно иметь положительный опыт применения (испытаний) на аналогичных позициях ОАО "Славнефть-ЯНОС".</p> <p><i>All equipment supplied must have positive experience of use (test) in a similar position of JSC "Slavneft-YANOS".</i></p> </div> <div style="margin-bottom: 20px;"> <p>3. Назначенный срок службы не менее 15 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОП).</p> <p><i>Service life at least 15 years (if conditions specified in SP).</i></p> </div> <div style="margin-bottom: 20px;"> <p>4. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством.</p> <p><i>When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor, located in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability and permits in accordance with applicable law.</i></p> </div> <div> <p>5. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные цветные копии всех разрешительных документов на приборы и комплектующие (крепёж, кабельные вводы и т.д.). Необходимо наличие электронных скан-копий сертификатов соответствия ТРТС, действующих на текущий момент, а также на момент предполагаемой поставки оборудования.</p> <p><i>When submitting a technical proposal Supplier must provide electronic color copies of all permits for instruments and equipment (cable glands, etc.). The electronic scanned copies of certificate of compliance with requirements of Custom Union's Technical Regulations (TP TC), currently in force, as well as at the time of the expected delivery, are necessary</i></p> </div>								
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ PRESSURE AND DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTERS	<div style="text-align: center;"> 19049-30-ATX-ЗТП-20 19049-30-ATX-ITP-20 </div>	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	4	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
4	0							

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL	ЗТП-20 ITP-20						
<p>7. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить показатели характеризующие безопасность предлагаемого оборудования в соответствии с ГОСТ 27.002-89.</p> <p><i>When submitting the technical proposal Supplier shall to provide safety characteristics for the proposed equipment in accordance with GOST 27.002-89</i></p> <p>8. В техническом предложении Поставщик обязан указать полный код заказа предлагаемого оборудования и комплектующих, расшифровать каждый символ заказного кода. Поставщик обязан указать стандарт, по которому изготавливается оборудование и комплектующие.</p> <p><i>The Supplier shall in the technical proposal specify the complete order code of equipment and its components, and decode each character of code.</i></p> <p><i>The Supplier shall specify the standard by which manufactured equipment and its components</i></p> <p>9. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные скан-копии документов о наличии аккредитированных сервисных центрах на территории РФ, осуществляющих гарантийное и постгарантийное обслуживание предлагаемого оборудования.</p> <p><i>The supplier must provide at submission of a technical proposal electronic scanned copies of the list of accredited service centers in Russia, carrying out warranty and post warranty maintenance of the offered equipment.</i></p> <p>10. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов Таможенного союза и иметь сертификаты, декларации:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах"; - ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических устройств". 								
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ PRESSURE AND DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTERS	19049-30-ATX-ЗТП-20 19049-30-ATX-ITP-20	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	5	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
5	0							

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL	ЗТП-20 ИТП-20				
ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER						
ПУНКТ ITEM	НАИМЕНОВАНИЕ DESIGNATION	КОЛ-ВО С ПРЕДЛОЖ. (1) QUANTITY WITH BID NOTE 1	ПОСЛЕ ЗАКАЗА / AFTER ORDERING ФИНАЛЬНАЯ FINAL ISSUE КОЛ.-ТИП (1) QTE-TYPE (1)		СРОК (2) DELIV.TIME (2)	ИЗМ REV
1	ГАБАРИТНЫЙ И УСТАНОВОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ DIMENSIONAL AND INSTALLATION DRAWING	-	6 - C			
2	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ И РАЗРЕЗЫ ARRANGEMENT DRAWING	-	6 - C			
3	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GENERAL TECHNICAL DATA	2 - C	6 - C			
4	ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ PARTS SCHEDULE	-	6 - C			
5	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING	-	6 - C			
6	СХЕМА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ INTERNAL WIRING DIAGRAM	-	6 - C			
7	ДИАГРАММЫ ИЗЛУЧЕНИЯ SOURCE RADIATION DIAGRAMS	-	-			
8	КАЛИБРОВОЧНЫЕ ДИАГРАММЫ CALIBRATION CURVES	-	-			
9	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ACCEPTANCE CERTIFICATES, CONFORMITY CERTIFICATES	-	6 - C			
10	ПРОТОКОЛЫ ЗАВОДСКИХ ИСПЫТАНИЙ TEST REPORTS	-	6 - C			
11	ИНСТР. ПО МОНТ., ПУСКУ, ЭКСПЛ. И ТЕХН. ОБСЛУЖИВАНИЮ INSTALL., START-UP, OPER. AND MAINTEN. INSTR.	2 - C	6 - C			
12	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ПУСКА LIST OF SPARE PARTS FOR START-UP PERIOD	2 - C	6 - C			
13	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ 2-Х ЛЕТ РАБОТЫ LIST OF SPARE PARTS FOR TWO YEARS OPERATION	2 - C	6 - C			
14	ПРОЦЕДУРА И СЕРТИФИКАТ СВАРКИ WELDING PROCEDURE AND WELDING TEST CERTIFICATE	-	6 - C			
15	ПРОЦЕДУРА ПРИЕМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST PROCEDURE	-	6 - C			
16	ПРОЦЕДУРА ТЕСТИРОВАНИЯ PERFORMANCE TEST PROCEDURE	-	6 - C			
17	ПРОТОКОЛ ПРИЕМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST REPORT	-	6 - C			
18	ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ SOFTWARE DOCUMENTATION	-	-			
19	ПАСПОРТ (ДЛЯ КАЖДОЙ ПОЗИЦИИ) PASSPORT (FOR EACH TAG IN)	-	6 - C			
20	ЕВРОПЕЙСКИЙ СЕРТИФИКАТ О ПРИМЕНЕНИИ В СИСТЕМАХ БЕЗОПАСНОСТИ (IEC 62508) EUROPEAN CERTIFICATE FOR USE IN ESD SYSTEMS (IEC 62508)	-	6 - C			
21	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЯ С ОПИСАНИЕМ ТИПА СИ (ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ) CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL OF FUNDS MEASUREMENTS (APPLICATION FOR CERTIFICATE)	-	6 - C			
22	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ CALIBRATION PROCEDURE	-	6 - C			
23	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ PRIMARY CALIBRATION CERTIFICATE	-	6 - O			
24	СЕРТИФИКАТ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS OF CUSTOMS UNION TECHNICAL REGULATIONS	2 - C	6 - C			
ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES						
(1) ТИП : C - КОПИЯ, O - ОРИГИНАЛ TYPE : C - COPY, O - ORIGINAL		(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ DATE AND NUMBERS OF WEEKS				
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ PRESSURE AND DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTERS		19049-30-ATX-ЗТП-20 19049-30-ATX-ИТП-20			ЛИСТ PAGE 6	ИЗМ. REV. 0

Инв № подл.	Подп. и дата	Взам. Инв №	Согласовано	

[illegible]

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-24 SP-24						
<p>1 УСТАНОВКА Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для установки КМ-2 С-500, титул 30 ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль.</p> <p>UNIT <i>The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for Unit KM-2 C-500, 30 title OAO "Slavneft-YANOS". Yaroslavl.</i></p> <p>2 МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ</p> <p>ТЕМПЕРАТУРА Максимальная - плюс 37 °С Минимальная - минус 46 °С Средняя температура наиболее теплого месяца - плюс 23,2 °С Средняя температура наиболее холодной пятидневки - минус 34 °С</p> <p>ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ Наиболее теплого месяца - 74 % Наиболее холодного месяца - 83 %</p> <p>CLIMATIC CONDITIONS TEMPERATURE <i>Maximum - plus 37 °C</i> <i>Minimum - minus 46 °C</i> <i>Average of the hottest month - plus 23,2 °C</i> <i>Average of the five coldest days - minus 34 °C</i></p> <p>RELATIVE HUMIDITY <i>The hottest month - 74%</i> <i>The coldest month - 83%</i></p> <p>3 ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика.</p> <p>PAINTING <i>The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.</i></p> <p>4 ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ Каждый прибор должен поставляться с паспортом производителя по ГОСТ 2.610-2006. Перечень документов Поставщика указан в 19049-30-АТХ-ЗТП-20 "Запрос на техническое предложение".</p> <p>TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION <i>The each instruments must be supplied with passport manufacturer according to GOST 2.610-2006.</i> <i>The list of documents of the Supplier specified in the 19049-30-ATX-ITP-20 "Inquiry for technical proposal".</i></p>								
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE TRANSMITTER	19049-30-АТХ-ОЛ-24 19049-30-АТХ-SP-24	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	2	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
2	0							

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-24 SP-24
<p>5 УСЛОВИЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОРРОЗИОННЫХ СРЕД (НАЛИЧИЕ H₂S).</p> <p>Оборудование КИП, подверженное воздействию сероводорода, должно быть изготовлено в соответствии с рекомендациями стандарта NACE MR 0103-2003.</p> <p>CONDITIONS OF PROTECTION FROM CORROSIVE FLUIDS (H₂S content). <i>Control and metering equipment influenced by H₂S must be manufactured in accordance with recommendations of NACE MR 0103-2003 standard.</i></p> <p>6 ТРЕБОВАНИЯ К ТОЧНОСТИ ИЗМЕРЕНИЯ И ДИАПАЗОНУ ПЕРЕНАСТРОЙКИ</p> <p>Требуемая точность: не менее 0,075% от полной шкалы. Диапазон перенастройки: не менее 30:1 с сохранением заявленной точности. Предлагаемая измерительная ячейка должна обеспечивать возможность измерения давления (диф. давления) с 50% запасом по отношению к верхнему значению предела измерения. Датчик должен иметь функцию самодиагностики работы измерительной ячейки и блока электроники.</p> <p>REQUIREMENTS FOR ACCURACY OF MEASUREMENT AND RANGE RETUNING <i>Required accuracy: not less than 0,075% of full scale.</i> <i>Range retuning: not less than 30:1 while preserving the specified accuracy.</i> <i>The proposed measuring cell should provide possibility of pressure (dif. pressure) measurement with 50% reserve towards to the upper value of measurement limit.</i> <i>The sensor must have a self-diagnosis function of the measuring cell and the electronics.</i></p> <p>7 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ</p> <p>В комплект поставки преобразователя должны входить сальниковые вводы из никелированной латуни с переходом на металлорукав или с возможностью крепления и заземления брони кабеля диаметром 9-16 мм, вентильный блок и фитинги с обжимным кольцом (SWAGELOK или аналог) для подключения к технологическому процессу. Преобразователь должен поставляться с биркой из нержавеющей стали с позиционным обозначением. В комплект поставки должны входить кабельный ввод из никелированной латуни с переходом на металлорукав или с возможностью крепления и заземления брони кабеля, диаметром 9-16 мм.</p> <p>SET OF SUPPLY <i>Companion flanges, fasteners, gaskets must be included into the set of supply, glands supplied will benickel-plated brass, for cable diameters of 9 - 16 mm, valve manifold and fittings with crimping ring(SWAGELOK or analogue) for connection to the process.</i> <i>Device for cable armour fixing and grounding shall be provided in glands construction.</i> <i>Differential pressure transmitter must be supplied with stainless steel tag with reference numeral</i> <i>Nickel-plated brass cable gland with the transition to metal pipe or with opportunity to mount and ground cable's armor (9-16 mm diameter).</i></p>		
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE TRANSMITTER	19049-30-ATX-ОЛ-24 19049-30-ATX-SP-24	ЛИСТ PAGE 3 ИЗМ. REV. 0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-24 SP-24
<div>8 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ</div> <div>Межповерочный интервал: не менее трех лет.</div> <div>Назначенный срок службы не менее 15 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОЛ).</div> <div>Напряжение питания для искробезопасных приборов: не более 15В.</div> <div>Время реакции токового выхода: не более 300мс. Преобразователь должен иметь настраиваемое время демпфирования выходного сигнала.</div> <div>Поддержка технологии FDT. Интеграция в программное обеспечение Pactware, PRM, AMS.</div> <div>Приборы должны быть сертифицированы на соответствие по ГОСТ Р МЭК 61508.</div> <div>Сертификат функциональной безопасности не ниже SIL2 (только для приборов, участвующих в системе ПАЗ).</div> <div>Русифицированный дисплей и меню с кнопками для настройки.</div> <div>Самодиагностика всех элементов прибора.</div> <div>Свидетельство о первичной поверке по стандарту РФ.</div> <div>Устойчивость к промышленной вибрации: 10-55Гц, 0,35мм (группа №1 по ГОСТ 52931-2008)</div> <div>ADDITIONAL REQUIREMENTS</div> <div>Calibration interval: not less than three years.</div> <div>Assigned service life of at least 15 years (under conditions specified in SP)</div> <div>The supply voltage for the intrinsically safe devices: not more than 15V.</div> <div>Response time of current output: less than 300 ms. Output damping time can be set.</div> <div>Support for FDT. Integration into the software Pactware, PRM, AMS.</div> <div>Instruments must be certified for compliance with GOST R IEC 61508.</div> <div>Functional safety certificate not lower SIL2 (only for the devices involved in the system ESD).</div> <div>Russified display and menu with buttons for setting.</div> <div>Self-test all elements of the device.</div> <div>Evidence of primary calibration according to RF standard.</div> <div>Resistance to industrial vibration: 10-55 Hz, 0.35mm (group №1 according to GOST 52931-2008)</div>		
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE TRANSMITTER	19049-30-ATX-ОЛ-24 19049-30-ATX-SP-24	ЛИСТ PAGE 4 ИЗМ. REV. 0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION				ОЛ-24 SP-24	
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ TRANSMITTER	ТИП TYPE	ЭЛЕКТРОННЫЙ ELECTRONIC	ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ PNEUMATIC	ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ SMART			
	ВЫХОДНОЙ СИГНАЛ OUTPUT SIGNAL	4 - 20 mA	0,2 - 1,0 кГ/СМ ²	HART ПРОТОКОЛ HART PROTOCOL			
	НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ POWER SUPPLY	15В ПОСТ. ТОКА 15 V D.C.	220 В 50 Гц 220 V 50 Hz	FROM DCS			
	СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ CONNECTION DIAGRAM	2-х ПРОВОДНАЯ 2 WIRES					
	ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ MEASURING ELEMENT	МЕМБРАНА MEMBRANE					
	МЕСТНЫЙ ВЫНОСНОЙ ИНДИКАТОР LOCAL REMOTE INDICATOR	ДА YES	НЕТ NO	СМОТРИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ЛИСТЫ SEE NEXT PAGES			
	ВСТРОЕННЫЙ ИНДИКАТОР BUILT-IN INDICATOR	ДА YES	ЦИФРОВОЙ DIGITAL	СМОТРИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ЛИСТЫ SEE NEXT PAGES			
	КОРПУС ЭЛЕКТРОНИКИ ELECTRONICS BODY	МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ METALLIC	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	АЛЮМ-И С ПОКРЫТИЕМ ALUMINUM COATED WITH			
	ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ MEASURING ELEMENT	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL					
	КОРПУС BODY	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL					
СОЕДИНЕНИЯ CONNECTIONS	ФЛАНЦЫ FLANGES	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL					
	ВЕНТИЛЬНЫЕ БЛОКИ MANIFOLD BLOCKS	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	УГЛЕРОД. СТАЛЬ CARBON STEEL				
	НИППЕЛЬ (СМ. ЭСКИЗ ВНИЗУ) NIPPLE (SEE SKETCH BELOW)	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	УГЛЕРОД. СТАЛЬ CARBON STEEL				
	ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ PROCESS	(2) 1/2" NPT.F	СМОТРИТЕ ЭСКИЗ ВНИЗУ SEE SKETCH BELOW	ФЛАНЦЫ FLANGES			
	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ELECTRIC	1/2" NPT. F	3/4" NPT. F	(3)			
	ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ PNEUMATIC	1/4" NPT. F	1/2" NPT. F				
	МАТЕРИАЛ САЛЬНИКА GLAND MATERIAL	МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ METALLIC					
	ВЕНТИЛЬНЫЕ БЛОКИ MANIFOLD BLOCKS	2-х ХОДОВОЙ TWO-WAY	3-х ХОДОВОЙ THREE-WAY	5-ти ХОДОВОЙ FIVE-WAY			
	ПРОДУВКА VENT						
	ДРЕНАЖ DRAIN	(4)	ЗАГЛУШКА				
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ACCESSORIES	ДЛЯ МОНТАЖА НА ТРУБНОЙ ОПОРЕ FOR PIPE MOUNTING	(1) 2"					
	ВЗРЫВООЗАЩИТА EXPLOSION PROOF	ПРОГРАММИРУЕМЫЙ COMMUNICATOR	ИМИТАТОР ВЫХОДНОГО СИГНАЛА OUTPUT SIGNAL SIMULATOR				
		ВЗРЫВООЗАЩИЩЕННЫЙ FLAME-PROOF		ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ INTRINSICALLY SAFE			
				EExia IIC T4			
ЗАЩИТА PROTECTION	ГЕРМЕТИЧНОСТЬ WEATHER PROOF	IP54 min					

Эскиз
Sketch

Вентильный блок

Резьба NPT1/2"

ПРИМЕЧАНИЯ: NOTES:	<p>(1) КРОНШТЕЙН ДЛЯ ВЕНТИЛЬНОГО БЛОКА BRACKET FOR VALVE BLOCK</p> <p>(2) УСТАНОВИТЬ ФИТИНГ С ОБЖИМНЫМ КОЛЬЦОМ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ПОД ТРУБУ (12x1) при Ру≤16,0МПа INSTALL FITTINGS WITH SEALING RING OF STAINLESS STEEL FOR PIPES DN (12x1) mm FOR Pys16,0 MPa</p> <p>(3) КОМПЛЕКТНО С КАБЕЛЬНЫМ ВВОДОМ (d=9...16мм) С УСТРОЙСТВОМ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ И ЗАЗЕМЛЕНИЯ БРОНИ КАБЕЛЯ. SUPPLIED WITH CABLE GLAND (9-16 mm) WITH CABLE ARMOR GROUNDING AND FIXING DEVICES.</p> <p>(4) ДРЕНАЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ (В КОМПЛЕКТЕ С ЗАГЛУШКАМИ) ВЕНТИЛЬНОГО БЛОКА РАСПОЛОЖЕНЫ СНИЗУ DRAINAGE HOLES (COMPLETE WITH CAP) VALVE BLOCK LOCATED ON THE BOTTOM</p>
-----------------------	---

ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE TRANSMITTER	19049-30-АТХ-ОЛ-24 19049-30-АТХ-СП-24	ЛИСТ PAGE	ИЗМ. REV.
		5	0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"			ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION								ОЛ-24 SP-24				
Единицы UNITS		Давление PRESSURE Температура TEMPERATURE		kgf/cm ² °C		Избыточное GAUGE		Абсолютное ABSOLUTE							
СРЕДА FLUID		Состояние среды FLUID STATE		L		Жидкость LIQUID		M		Смесь MIXTURE					
				G		Газ GAS		V		Пары VAPOUR					
				S		Водяной пар STEAM									
Порядк. номер ORDER №	Позиция TAG NUMBER	Номер схемы PAID REFERENCE	СРЕДА FLUIDE		Расчетные условия DESIGN CONDITIONS		Рабочие условия OPERATING CONDITIONS		Предел измерения kg./cm2 RANGE	Шкала kg./cm2 SCALE	Индикатор LOCAL INDICATOR		Примеч. REMARKS	Изменение REVISION	
			Состав NATURE	Сост. STATE	P	T	P	T			ВСТР. BUILT-IN	Дист. REMOTE			
1	PRC 5-29	19049-30-TX	C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G	62,0	110	54,0	81	-	0 - 60	x	-	(1)		
2	PRSA 5-30-1	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
3	PR 5-30-2	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
4	PRSA 5-31-1	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
5	PR 5-31-2	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
6	PRSA 5-32-1	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
7	PR 5-32-2	19049-30-TX	Рафинат, C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	400	45,0	350	-	0 - 60	x	-	(1)		
8	PRSA 6-30-1	19049-30-TX	Масло C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	325	45,0	до 325	-	0 - 60	x	-	(1)		
9	PR 6-30-2	19049-30-TX	Масло C ₁ -C ₄ , H ₂ , H ₂ S	G/L	50,0	325	45,0	до 325	-	0 - 60	x	-	(1)		
Примечания: NOTES: (1) В соответствии с нормой NACE MR0103-2003 ACCORDING TO NORM NACE MR 0103-2003 (2) Заполняется участником закупочных процедур для каждой позиции с расшифровкой кода.															
Технологический отдел PROCESS DEPARTMENT					Монтажный отдел DEPARTMENT										
Изм. Rev.	Дата Date	Должность Post	Фамилия Family name	Подпись Signature	Изм. Rev.	Дата Date	Должность Post	Фамилия Family name	Подпись Signature						
Изготовитель MANUFACTURER, МОДЕЛЬ					2 -										
Преобразователь давления PRESSURE TRANSMITTER					19049-30-ATX-ОЛ-24 19049-30-ATX-SP-24					Лист PAGE	Изм. REV.				
										6	0				